英語版/English Edition

# Gifu Prefecture Public Relations **Announcements from** Gifu Prefecture

January, 2018

## This Month's Highlights

## **Preliminary Design Plans Drawn Up for Prefectural Government Buildings**

We are working towards the realization of redevelopment plans for the prefectural government buildings (drawn up March 2016). Having taken on board suggestions from residents received at our explanatory meeting and through our call for suggestions, we have published our preliminary design plans.

#### <Concept>

#### ◆The Base of Prefectural Government

A reliable base carrying out local government services

#### ◆The Symbol of Seiryu no Kuni Gifu

Reflecting the charms of our prefecture's beautiful nature and traditional culture

#### <General Guiding Principles>

## **◆**Government buildings which are loved by Gifu's citizens and reflect the region's charms

Government buildings which are approachable and easy to make use of / a Universal Design which caters to people regardless of age or disability / a Residents' Hall/Gallery

## **♦**Government buildings which Help Citizens **Maintain Safe and Secure Lives**

High level of earthquake resistance / functionality in a disaster situation / high quality local government services / security measures

## **♦**Government buildings which are environmentally conscious and efficient in terms of life cycle cost

Energy and resource conservation policies / use of renewable energy / long-lasting with a reduced life cycle cost

Prefecture Population

### 2,010,698 people (down 539)

Men: 974,382 people (down 218) Women: 1,036,316 people (down 321)

%as of October 1, 2017

\*\*stats in parentheses are a comparison with the

previous month See the prefectural Statistics Division site for the

most recent information.

#### Facebook [Seiryu no Kuni Gifu] Dispatching information at Minamo Dayori!!

ミナモだより



Pref. Gov. PR Television Show "Gifu Pref Hot Line" Now airing (Air Date) Thurs. 18:53~18:57 (Rerun Date) Tues. 21:54~21:58

"Announcements from Gifu Prefecture" also available via data broadcast on Gifu Channel (Channel 8)!





Using these preliminary plans as a basis, we will be drawing up more detailed plans, aiming to start construction by 2019, and move into the new administrative and parliamentary buildings by 2022.

#### <View the Preliminary Plans>

## ♦On the Prefecture's Website

http://www.pref.gifu.lg.jp/kensei/ken-gaiyo/soshiki-annai/somu/tyousyak ensetu/kihonsekkei.html

#### Displayed at

The Prefectural Government and local general offices across the prefecture (Seino, Ibi, Kamo, Chuno, Gujo, Tono-Seibu, Ena, Hida, and Gero)

#### <Contact Us>

Prefectural Government Building Construction Division

FAX: 058-278-3540

Email: c11119@pref.gifu.lg.jp

Search Keyword: 岐阜県庁舎 基本設計

## **Information Corner**

# Notice Business Owners, Please Pay Your Employees' Individual Inhabitants' Taxes By Special Collection

The special collection of individual inhabitants' tax is a system whereby business owners deduct individual inhabitants' taxes from their employees' monthly salary in the same way as income tax. Business owners have the responsibility to pay their employees' individual inhabitants' taxes by special collection.

#### <Features of Special Collection>

- •Business owners do not need to calculate taxes or make year-end adjustments
- Employees do not need to go to the bank and do not risk forgetting to pay their taxes
- •Inquiries: Taxation Division or your municipality's residents' tax department
- ●Search Keyword: 岐阜県 特別徴収

#### Announcement Gifu Prefectural Museum's Exhibit "Inochi Kagayaku Seiryu Nagara River" Now Open

The prefectural museum's exhibit "Inochi Kagayaku Seiryu Nagara River ~The Plants Along the River~" is now open.

- •When: until February 25 (Sun.)
- •Where: Gifu Prefectural Museum (Seki-shi)
- Entrance Fee: general admission: ¥330, university students: ¥110, high school students and under: free of charge
- ●Inquiries: Gifu Prefectural Museum
  ② 0575-28-3111 (in Japanese only)
  ●Search Keyword: 岐阜県博物館

#### Alert What to Do in the Event of a Ballistic Missile Launch

Ballistic missiles may land around 10 minutes after being launched. If you receive information that a missile has been launched from the J-Alert or area mail warning systems, please remain calm and take the following action as appropriate.

#### <If outdoors>

Shelter underground or inside a nearby building.

#### <If there are no buildings nearby>

Take cover within shade and protect your head

#### <If indoors>

Stay away from windows, or move to a room with no windows

•Inquiries: Crisis Management Policy Division

**☎** 058-272-1121 (in Japanese only) FAX: 058-278-2524

Search Keyword: 岐阜県 ミサイル

#### Announcement Talk Show with Honorary Library Director Misako Konno

We are holding a talk show about education and raising children with Ms. Misako Konno and Mr. Naoki Ogi (education commentator).

- •When: 3 February (Sat.), from 14:00
- •Where: Gifu Prefectural Library (Gifu-shi)
- Attendance Capacity: 300 people (first come first served)
- •Fee: free of charge
- How to Apply: by email form, or at Gifu Prefectural Library Counter Number 1
- Applications Open: 10 January (Wed.)
- Applications/Inquiries: Gifu Prefectural Library
- ▲ 058-275-5111 (in Japanese only) •Search Keyword: 岐阜県図書館

#### Announcement Tokai 3 Prefectures and 1 City are running a "Make Green Purchases" Campaign

The 3 prefectures and 1 city within the Tokai region (Gifu, Aichi, Mie and Nagoya) are working together with various businesses to run a "make green purchases" campaign. Participants have the chance to enter a lottery to win eco-friendly prizes by buying refillable products, locally produced products, and products with environmental labels.

- •When: January 12 (Fri.) to February 11 (Sun.)
- •Where: shops participating in the campaign within Gifu, Aichi, Mie and Nagoya
- •How to Enter: forms can be found at participating shops, or online
- Deadline for Entering: 11 February (Sun.) (forms postmarked by the date will be accepted)
- •Submissions/Inquiries: Executive Committee Office for "Tokai 3 Prefectures 1 City 'Make Green Purchases'

Campaign" within the Waste Management and Policy Division 2 058-272-8214 (in Japanese only)

●Search Keyword: 東海 グリーン購入 活動

#### Announcement Fourth Kitchen Car Grand Prize in Hana Festa

The kitchen cars found across the Tokai region are gathering at Hana Festa! Come and vote for your favourite kitchen car and try the whole menu to have a shot at receiving a BIG present at our popular winter event.

•When: 13 January (Sat.), 14 January (Sun.), 20 January (Sat.), 21 January (Sun.)

XEntrance to the park is free of charge on these 4 days

•Where: Hana Festa Memorial Park (Kani-shi)

●Inquiries: Hana Festa Memorial Park ☎ 0574-63-7373 (in Japanese only) Search Keyword: 花フェスタ記念公園

This information is current as of November 22, 2017.

Please direct any comments or inquiries about this page to the Gifu Prefecture Public Relations Division:

**2**058-272-1111 (Directory) (in Japanese only) FAX 058-278-2506

Translation Cooperation: Gifu International Center http://www.gic.or.jp